

## #033: (A) Сколько стоит билет?

Здравствуйте, добро пожаловать на подкаст SlovakforU.

Меня зовут Зузана, и я мечтаю помочь вам выучить словацкий язык.

Всю информацию о подкасте вместе с переводами на русский и украинский языки можно найти на сайте [www.slovakforu.sk](http://www.slovakforu.sk).

Сегодня мы подробнее поговорим о том, как путешествовать на общественном транспорте.

Пойдем!

Как вы ходили на работу или в магазин сегодня или вчера? Вы ходили пешком, у вас есть машина или вы пользовались каким-то другим видом транспорта?

Каждый из нас, вероятно, использовал автобус или поезд, чтобы добраться до близлежащего или более отдаленного места. В больших городах вы, возможно, сели на трамвай или даже на метро.

Сегодня мы поговорим об основной лексике, которую вы можете использовать во время поездок на общественном транспорте, который мы в городе называем «eMnáDěčka». MND является аббревиатурой общественного транспорта и включает в себя автобусы, троллейбусы, трамваи и, в исключительных случаях, также поезда. Вы не найдете метро в Словакии, если не будете искать магазин с таким названием.

Прослушайте короткий разговор во время поиска железнодорожной станции.

**- Здравствуйте, мне нужно на вокзал.**

**Как далеко, пожалуйста?**

**-- Это около 15 минут на автобусе.**

**- Где ближайшая остановка?**

**-- Прямо за углом.**

**- Какой автобус туда ходит?**

**-- Номер 71 или 74.**

**- Что ж, спасибо тебе.**

Мы также можем использовать выражение из 22-й серии, которое мы уже знаем — «Как мне туда добраться?».

Тогда разговор будет выглядеть, например, так:

**- Здравствуйте, я ищу вокзал. Как туда добраться?**

**- - Доехать можно на автобусе 71.**

**- Где я могу купить билет, пожалуйста?**

**- - При остановке в желтой машине.**

**- Что ж, спасибо тебе.**

Повторяйте вслух:

**«Мне нужно на вокзал».**

**«Я ищу автовокзал».**

**"Насколько это далеко?"**

**«Где ближайшая остановка?»**

**"Какой автобус идет туда?"**

**"Какой трамвай туда ходит?"**

**"Где я могу купить билет?"**

Для проезда на общественном транспорте вам понадобится билет.

Есть несколько типов билетов, в зависимости от того, сколько вам лет и учитесь ли вы.

Базовый билет для взрослых, который мы часто называем полным билетом, предназначен для взрослых людей, которые уже не учатся, не ходят в школу, но еще не вышли на пенсию.

Есть льготный билет для пенсионеров, а также для студентов, но у вас должна быть карта для этих льготных билетов.

Если вы едете только туда, вам нужен билет в один конец, если вы едете еще и туда, вам нужен обратный билет.

Прослушайте два коротких разговора при покупке билета на поезд.

Первое интервью:

- **Здравствуйте, один билет до Трнавы, пожалуйста.**

- - Ученик?

- Нет, все.

-- Только туда или обратно?

- Просто там.

-- Нравится, это будет 2 евро 35 центов.

- Что ж, спасибо тебе.

Второе интервью:

- **Здравствуйте, сколько стоит весь билет из Братиславы в Трнаву?**

- - 2,35 для пассажирского поезда или 2,55 для экспресса.

- **Когда отправляется ближайший поезд на Трнаву?**

- - 12:45, через 20 минут.

- **С какой платформы?**

- - Со второго.

- Что ж, спасибо тебе.

Повторяйте вслух:

**«Один билет до Трнавы, пожалуйста».**

**«Весь билет, пожалуйста».**

**«Студенческий билет, пожалуйста».**

**«Один только туда и один обратно».**

**«Сколько стоит билет из Братиславы в Трнаву?»**

**"Когда следующий поезд на Трнаву?"**

**«С какой платформы это происходит?»**

Купить билет на поезд можно в кассе, купить билет на городской общественный транспорт можно в билетных автоматах, в приложении транспортной компании, в газетных киосках, а также можно отправить СМС, если у вас есть словацкий номер. Также есть возможность купить билет прямо в автобусе, троллейбусе или трамвае на отметке. Маркер представляет собой желтое или красное поле рядом с дверью, в котором вы должны отметить свой билет, иначе он недействителен. Если у вас недействительный билет, вы заплатите штраф при проверке инспектором.

В региональных автобусах купить билет можно прямо у водителя.

Если вы путешествуете чаще, выгоднее купить проездной билет с предоплатой, с которым вы можете путешествовать неограниченное время в течение определенного времени. Вы можете купить этот абонемент, который мы называем «электричка», в точках продаж транспортной компании, на почте или наиболее удобно через Интернет.

Вы ездите на общественном транспорте или предпочитаете пешие прогулки? Вы можете написать мне на электронный адрес [slovakforu@gmail.com](mailto:slovakforu@gmail.com). С нетерпением жду Вашего ответа.

Все стенограммы и упражнения можно найти на сайте [www.slovakforu.sk](http://www.slovakforu.sk).

Ну вот и все на сегодня.

Если вам понравился подкаст, поделитесь им с друзьями.

Жду вас в следующей части.

Желаю тебе замечательного дня.